



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mardi 2 octobre 2007**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

<b>Étude : Tendances de la vaccination contre la grippe au Canada, 1996-1997 à 2005</b>	2
Selon une nouvelle étude, même si les taux de vaccination contre la grippe ont augmenté partout au Canada, ces taux restent inférieurs aux cibles nationales chez les groupes à risque.	
<b>Étude : Issues de la grossesse selon le revenu du quartier et l'immigration récente à Toronto, 1996 à 2001</b>	4
<b>Enquête sur le développement des bioproduits, 2006</b>	4

---

<b>Nouveaux produits</b>	6
--------------------------	---

---



---

## Communiqués

---

### Étude : Tendances de la vaccination contre la grippe au Canada

1996-1997 à 2005

Selon une nouvelle étude, même si les taux de vaccination contre la grippe ont augmenté partout au Canada, ces taux restent inférieurs aux cibles nationales chez les groupes à risque.

Selon un article publié aujourd'hui dans *Rapports sur la santé*, en 2005, les taux de vaccination contre la grippe étaient à la hausse partout au Canada après avoir apparemment plafonné en 2003.

Malgré cela, de nombreuses personnes considérées comme courant un risque élevé de complications graves à la suite d'une infection grippale, surtout les personnes plus jeunes souffrant de problèmes de santé chroniques et les personnes âgées, ne sont pas vaccinées.

À l'échelle nationale, les taux de vaccination contre la grippe ont presque doublé entre 1996-1997 et 2000-2001, passant de 15 % à 27 %. Après s'être stabilisés entre 2000-2001 et 2003, les taux ont augmenté pour atteindre 34 % en 2005.

Parmi les provinces, l'Ontario, qui offre depuis 2000 la vaccination gratuite contre la grippe aux résidents âgés de six mois et plus, s'est classé en tête, les taux de vaccination passant de 18 % en 1996-1997 à 42 % en 2005.

En 2005, Terre-Neuve-et-Labrador a enregistré le taux le plus faible parmi les provinces, soit 22 %.

#### Dans une large mesure, les objectifs établis pour les groupes à risque élevé ne sont pas atteints

Parmi les populations vulnérables, comme les personnes âgées, les jeunes enfants et les personnes souffrant de problèmes de santé chroniques, la grippe peut avoir des complications graves, voire entraîner la mort.

En 1993, les participants à une conférence consensuelle nationale sur la grippe ont fixé un taux de vaccination cible de 70 % pour les adultes de 65 ans et plus et pour ceux atteints de problèmes de santé chroniques. Ce taux cible a été porté à 80 % en 2005.

En 2005, les taux de vaccination chez les personnes âgées se comparaient favorablement au taux cible de 70 % fixé en 1993. Chez les personnes de 65 ans et plus, cette cible a été atteinte par celles souffrant

#### Note aux lecteurs

*Le présent communiqué est fondé sur un article qui décrit les tendances récentes des taux de vaccination contre la grippe et fournit des données sur les indices de la vaccination au Canada en 2005. Il expose également les effets à long terme du programme universel de vaccination contre la grippe de l'Ontario sur l'acceptation de la vaccination.*

*Les données proviennent de l'Enquête nationale sur la santé de la population de 1996-1997 et des cycles de 2000-2001, de 2003 et de 2005 de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes.*

d'au moins un problème de santé chronique. Elle a été atteinte également par les personnes de 75 ans et plus ne présentant aucun problème de santé chronique, tandis que 62 % des personnes de 65 à 74 ans sans problèmes de santé chroniques ont été vaccinées, soit un taux à peine inférieur à la cible établie.

Toutefois, la nouvelle cible de 80 % fixée en 2005 n'a été atteinte que chez les personnes de 75 ans et plus souffrant de problèmes de santé chroniques.

Chez les personnes de moins de 65 ans atteintes de problèmes de santé chroniques, les taux de vaccination étaient nettement inférieurs. Seulement 56 % des personnes de 50 à 64 ans présentant des problèmes de santé chroniques et à peine le tiers environ des personnes de moins de 50 ans ayant de tels problèmes ont été vaccinées en 2005.

#### Effet des programmes de vaccination universelle

Immédiatement après le lancement du programme universel de vaccination, les taux ont grimpé fortement chez les groupes d'âge plus jeune en Ontario par rapport aux autres provinces. En revanche, la tendance est restée stationnaire chez les personnes âgées, qui étaient couvertes antérieurement dans la plupart des provinces.

Parmi le groupe des 12 à 64 ans, l'écart entre les taux de vaccination de l'Ontario et ceux des autres provinces qui s'est manifesté en 2000-2001 a légèrement diminué chez les personnes souffrant de problèmes de santé chroniques, mais non chez les autres. Chez les adultes plus âgés, la différence entre l'Ontario et les autres provinces s'est atténuée légèrement au fil du temps.

Néanmoins, les taux de vaccination ne sont pas déterminés uniquement par le type de programme mis en place. Alors que la vaccination gratuite contre la grippe est offerte à toutes les personnes de 18 ans et

plus depuis 1999 au Yukon, les taux de vaccination y sont généralement les plus faibles parmi les territoires. En revanche, même en l'absence d'un programme de vaccination universelle, les taux de vaccination en Nouvelle-Écosse concordent avec ceux de l'Ontario chez les groupes à risque élevé.

En outre, le Nunavut a enregistré les taux les plus élevés de vaccination chez les personnes âgées, ainsi que chez les individus jeunes en bonne santé, même avant le lancement de son programme de vaccination universelle.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3226 et 3236.**

L'article intitulé «Tendances de la vaccination contre la grippe au Canada, de 1996-1997 à 2005», qui est

diffusé en ligne aujourd'hui dans la publication *Rapports sur la santé*, vol. 18, n° 4 (82-003-XWF, gratuite), est maintenant offert à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sylvain Tremblay au 613-951-2528 ([sylvain.tremblay@statcan.ca](mailto:sylvain.tremblay@statcan.ca)), Division de la statistique sur la santé.

Pour obtenir plus de renseignements sur la publication *Rapports sur la santé*, communiquez avec Christine Wright au 613-951-1765 ([christine.wright@statcan.ca](mailto:christine.wright@statcan.ca)), Division de l'information et de la recherche sur la santé. ■

## Étude : Issues de la grossesse selon le revenu du quartier et l'immigration récente à Toronto

1996 à 2001

Même si les indicateurs comme la mortalité infantile s'améliorent avec le temps, les issues défavorables de la grossesse ne cessent d'être une source de préoccupations dans les pays industrialisés. Cela est particulièrement vrai en ce qui a trait à la naissance prématurée, qui est la première cause de mortalité périnatale.

Contrairement à la situation socioéconomique désavantageuse, l'immigration récente est moins bien comprise en tant que dimension pouvant contribuer à des disparités en ce qui concerne les issues de la grossesse.

L'article publié aujourd'hui dans *Rapports sur la santé* se veut une analyse des différences au chapitre des issues de la grossesse à Toronto, selon le revenu du quartier et l'immigration récente.

L'étude est fondée sur 143 030 naissances vivantes simples survenues entre avril 1996 et mars 2001 chez des résidentes de Toronto. Les quartiers où celles-ci habitaient étaient répartis en cinq groupes de revenu allant du quintile supérieur au quintile inférieur, d'après la proportion de leur population qui se situait sous le seuil de faible revenu de Statistique Canada.

L'étude a révélé que peu importe où elles avaient leur domicile dans la ville, les immigrantes s'étant récemment établies à Toronto avaient toutes les mêmes chances de connaître une issue positive de la grossesse, ce qui contrastait fortement avec la situation chez les résidentes de plus longue date, dans le cas desquelles un revenu de quartier inférieur augmentait les risques d'une naissance avant terme ainsi que ceux d'autres issues négatives.

Chez les résidentes de longue date, le risque d'une naissance avant terme était plus grand (dans une proportion de 34 %) dans les quartiers à plus faible revenu que dans les quartiers présentant les revenus les plus élevés. Cette tendance ne s'appliquait pas aux nouvelles immigrantes.

Dans une certaine mesure, les issues relativement positives de la grossesse chez les mères ayant immigré récemment sont peut-être attribuables à «l'effet de l'immigrant en bonne santé». Ainsi, les nouvelles immigrantes étaient moins vulnérables aux troubles de santé qui peuvent déboucher sur une naissance avant terme. La prévalence de la maladie chez la mère, comme l'infection de l'appareil génito-urinaire et l'hypertension liée à la grossesse, était plus faible

chez les immigrantes de date récente que chez les résidentes de plus longue date.

Par ailleurs, l'étude a révélé que le risque d'une naissance prématurée chez les nouvelles immigrantes était moins élevé, mais que, paradoxalement, celui que la grossesse se solde par un faible poids à la naissance ou par un enfant né à terme avec un faible poids de naissance était plus élevé.

Toutefois, même si le faible poids à la naissance était plus fréquent chez les nouvelles immigrantes que chez les résidentes de longue date des quartiers à faible revenu, les causes de cette issue sont vraisemblablement différentes.

Il est peu probable, par exemple, que l'on attribue le faible poids à la naissance d'un enfant né d'une nouvelle immigrante à une consommation plus élevée de tabac et d'alcool. Il en serait toutefois autrement chez les résidentes de plus longue date. Par contre, les différences quant aux mesures physiques et au régime alimentaire entre ces deux groupes représentent sans doute des causes plus probables d'une telle issue.

Les femmes nées en Asie du Sud et en Asie de l'Est (d'où provient la plus forte part des immigrantes s'étant récemment établies à Toronto) ont tendance à être de taille plus petite, à peser moins et à consommer un nombre moins élevé de calories que les résidentes de plus longue date, autant de facteurs qui sont associés à une plus petite taille et, par conséquent, à un plus faible poids de naissance chez leurs nouveau-nés.

L'étude intitulée «Issues de la grossesse selon le revenu du quartier et l'immigration récente à Toronto», qui fait partie de la diffusion en ligne d'aujourd'hui de la publication *Rapports sur la santé*, vol. 18, n° 4 (82-003-XWF, gratuite), est maintenant offerte à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Russell Wilkins au 613-951-5305 ([russell.wilkins@statcan.ca](mailto:russell.wilkins@statcan.ca)).

Pour obtenir plus de renseignements sur la publication *Rapports sur la santé*, communiquez avec Christine Wright au 613-951-1765 ([christine.wright@statcan.ca](mailto:christine.wright@statcan.ca)), Division de l'information et de la recherche sur la santé. ■

## Enquête sur le développement des bioproduits

2006 (données provisoires)

Il est maintenant possible de consulter les données provisoires de 2006 de l'Enquête sur le développement des bioproduits.

**Définitions, sources de données et méthodes :**  
**numéro d'enquête 5073.**

Pour commander des tableaux de données ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et

la qualité des données, communiquez avec Charlene Lonmo au 613-951-6617 (*charlene.lonmo@statcan.ca*), Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. ■

---

## Nouveaux produits

---

Rapports sur la santé, vol. 18, n<sup>o</sup> 4  
Numéro au catalogue : 82-003-XWF  
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur,  
composez le : **1-877-287-4369**


Pour un changement d'adresse ou pour connaître  
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001-Xif (français) 11-010-1001-Xif001



Statistique Canada

Le jeudi 4 juin 1997  
Heure d'été observée à 8 h 30



**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail et les services de transport urbain, soit le métro le plus développé au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les marchés à court terme 11
- Aides en termes positifs, novembre 1997 à la 31 mai 1997 11
- Produits d'adultes, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.